

**Megjegyzés:**

A Kutatóintézet Alapító Okiratának hivatalos változata magyar nyelven készült.

Az angol nyelvű fordítást azok számára készítettük és tettük honlapunkon közzé, akik számára a magyar nyelvű dokumentum olvasása és megértése a magyar nyelv ismerete hiányában problémába ütközik.

A magyar és angol nyelvű változat közötti bármilyen eltérés vagy különbség, továbbá bármely jogvita esetén az Alapító Okirat magyar nyelvű változatának rendelkezései az irányadók.

**Remark:**

The official version of the Institute's Deed of Foundation is in Hungarian.

The English translation has been prepared and published on our website for those who have difficulty reading and understanding the Hungarian version of the document due to a lack of knowledge of the Hungarian language.

In the event of any discrepancy or difference between the Hungarian and English versions, or in the event of any dispute, the provisions of the Hungarian version of the Deed of Foundation shall prevail.



# ORSZÁGOS FORDÍTÓ ÉS FORDÍTÁSHITELESÍTŐ IRODA ZRT.



Translation and Attestation Ltd. - OFFI Ltd.

H-1062 BUDAPEST, BAJZA U. 52.

Закрытое акционерное общество Венгерское бюро переводов и заверений

Üzletintézkedésért fordítások és igazolások készítése - OFFI Kft.

Agence Nationale de Traduction et de Légalisation Société Anonyme Fermée - OFFI S.A.

24P21671BUD-01-01#LE\_GE

Certified translation from a non-certified Hungarian photocopy

DOCUMENT SIGNED DIGITALLY BY: MAK\_K-TORZS\_DHSZ\_belyegzo-----

Document No: 20/2/2024/JIF-----

----- Deed of Foundation -----

----- in a consolidated structure with the amendments -----

**Pursuant to section 8/A of Act CXCV of 2011 on public finances, the Deed of Foundation of HUN-REN Alfréd Rényi Institute of Mathematics is hereby issued as follows: -----**

**----- 1. Name, seat, and premises of the budgetary body -----**

1.1. The budgetary body-----

1.1.1. Name: HUN-REN Rényi Alfréd Matematikai Kutatóintézet-----

1.1.2. Abbreviated name: HUN-REN RAMKI, HUN-REN Rényi Intézet-----

1.2. Foreign name of the budgetary body-----

1.2.1. In English: HUN-REN Alfréd Rényi Institute of Mathematics, HUN-REN Rényi Institute-----

1.2.2. In German: HUN-REN Alfréd-Rényi-Institut für Mathematik, HUN-REN Rényi-Institut-----

1.2.3. In French: HUN-REN Institut de Mathématiques Alfréd Rényi, HUN-REN Institut Rényi-----

1.2.4. In Russian: HUN-REN Математический Институт им. Альфреда Рени, HUN-REN-----

Институт Рени-----

-----

1.3. The budgetary body-----

1.3.1. Seat: 1053 Budapest, Reáltanoda utca 13-15.-----

1.3.2. premises:-----

1 1053 Budapest, Reáltanoda utca 17.-----

2 1053 Budapest, Ferenczy István utca 16.1. em. 5.-----

3 6720 Szeged, Aradi vértanúk tere 1.-----

4 1053 Budapest, Reáltanoda utca 14.1. em. 5.-----

5 1053 Budapest, Szép utca 5. IV. em. 2.-----

6 1053 Budapest, Szép utca 5. IV. em. 2A.-----

7 1053 Budapest, Reáltanoda utca 11. II. em. 1.-----

-----

**----- 2. Provisions relating to the establishment and termination of the budgetary body -----**

2.1. Date of foundation of the budgetary body: 03 June 1950-----

2.2. The law establishing the budgetary body: Decree 155/1950 (03 June) M. T. of the Council of-----

Ministers-----

2.3. Legislation determining the legal status of the budgetary body: Act LXXVI of 2014 on scientific-----

research, development and innovation-----

-----

----- 3. Management and supervision of the budgetary body-----

3.1. The managing organisation of the budgetary body-----

3.1.1. Name: HUN-REN Központ-----

3.1.2. Seat: 1052 Budapest, Piarista utca 4.-----

----- 4. Activities of the budgetary body-----

4.1. Public duties of the budgetary body:-----

HUN-REN RAMKI performs the public duties specified in Act LXXVI of 2014 on scientific research, development and innovation as a central budgetary body, within the scope defined and detailed in this Deed of Foundation.-----

4.2. Public finance sector classification of the core activity of the budgetary body:-----

Sector Number: 721900-----

Sector Name: Other scientific and technical research and development-----

4.3. Main activity of the budgetary body:-----

4.3.1. The main activity of HUN-REN RAMKI:-----

- pursuing planned fundamental research in various areas of mathematics and its applications, focusing on theoretical approaches that are relevant to the internal development of mathematics and to the effective application of mathematics in other sciences and in social practice,-----
- active support for the teaching of mathematics and the education of mathematicians at various levels,--
- contributing to the scientific further training of mathematicians working in other institutions and to the general development of mathematical culture.-----

4.3.2. Other tasks related to the research tasks of HUN-REN RAMKI:-----

- it issues scientific, professional and informative publications in connection with its basic research activities;-----
- it supports the widespread communication of scientific results, and performs tasks of science communication;-----
- supports the cultivation of science in the Hungarian language;-----
- it collaborates with Hungarian research centres and institutes, conducts joint research with them; maintains and establishes contacts with scientific institutions of other countries, as well as international scientific societies; promotes the presence of Hungarian experimental mathematical research in the international scientific community;-----
- it organises national and international scientific programmes and conferences;-----
- it encourages and promotes the social and economic utilisation of the results of scientific research;
- in cooperation with higher education institutions, it participates in teaching and carries out joint



research, trainings and further training activities; -----

- it operates a national library of mathematics; -----

- it supports the development of international scientific relations; -----

- it keeps a register of the properties it uses and manages operational and maintenance tasks; -----

- it operates and maintains a research infrastructure, purchases research equipment and materials. --

4.4. Classification of the main activities of the budgetary body, based on government functions:-----

Government function number / Government function name -----

1 014030 Basic research in natural sciences and engineering -----

2 015010 Applied research and development in general public services-----

3 035010 Applied research and experimental development related to public order and public safety

4 048010 Applied research and development on economic affairs -----

5 049020 Innovation related to R&D activities -----

6 082042 Library stock acquisition, inventory -----

7 082043 Library stock exploration, preservation and protection -----

8 082044 Library services -----

9 094110 Higher education vocational training -----

10 094210 Tertiary education -----

11 095020 Other non-school education and training -----

12 097010 Applied research and development related to education-----

4.5. Competence and area of operation of the budgetary body: national-----

4.6. The upper limit for the entrepreneurial activity of the budgetary body: -----

The upper limit for the entrepreneurial activity of the budgetary institution shall be 33% of the modified expenditure appropriations. -----

**5. Organisation and operation of the budgetary body**-----

5.1. Order of appointment of the head of the budgetary body:-----

HUN-REN RAMKI is directed by a single person, and on the basis of Act I of 2012 on the Labour Code, its activities are managed by the Director as an executive employee. -----

The Director is appointed by the President of HUN-REN Centre for an indefinite term and HUN-REN Centre exercises the employer's rights over the Director. The procedure for the selection of the Director and the manner of exercising other employer's rights are regulated by the President of HUN-REN Centre in internal rules. -----

5.2. Legal status of persons employed by the budgetary body: -----

Employment relationship: employment -----

**ORSZÁGOS FORDÍTÓ ÉS FORDÍTÁSHITELESÍTŐ IRODA ZRT.**

OFFI Zrt.  
H-1062 BUDAPEST, BAJZA U. 52.  
www.offi.hu

4

Legislation governing the relationship: Act I of 2012 on the Labour Code and Act LXXVI of 2014 on scientific research, development and innovation -----

----- **Hungarian State Treasury** -----

----- **CLAUSE** -----

Pursuant to section 5(4) of Government Decree No 368 of 31 December 2011 on the implementation of the Act on public finances, I hereby certify on behalf of the Hungarian State Treasury that the text of this Deed of Foundation in a consolidated structure with its amendments is in conformity with the content of the Deed of Foundation of HUN-REN RÉNYI ALFRÉD MATEMATIKAI KUTATÓINTÉZET as modified by amending document No. 20/1/2024/JIF, dated 12 January 2024, and applicable as of 01 January 2024. -----

Date: Budapest, 18 January 2024-----

24P21671BUD-01-01#

The Hungarian Office for Translation and Attestation Ltd. hereby officially certifies that this translation is in full conformity with the original document attached hereto.

The Hungarian Office for Translation and Attestation Ltd. assumes no responsibility for the authenticity of the source-language document or its content.

Budapest, 12 August 2024

  
For the Director General

**Gerzsenyi Erika**



Okirat száma: 20/2/2024/JIF

## Alapító okirat módosításokkal egységes szerkezetbe foglalva

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 8/A. §-a alapján a HUN-REN Rényi Alfréd Matematikai Kutatóintézet alapító okiratát a következők szerint adom ki:

### 1. A költségvetési szerv megnevezése, székhelye, telephelye

1.1. A költségvetési szerv

1.1.1. megnevezése: HUN-REN Rényi Alfréd Matematikai Kutatóintézet

1.1.2. rövidített neve: HUN- REN RAMKI,  
HUN-REN Rényi Intézet

1.2. A költségvetési szerv idegen nyelvű megnevezése

1.2.1. angol nyelven: HUN-REN Alfréd Rényi Institute of Mathematics,  
HUN-REN Rényi Institute

1.2.2. német nyelven: HUN-REN Alfréd-Rényi-Institut für Mathematik,  
HUN-REN Rényi-Institut

1.2.3. francia nyelven: HUN-REN Institut de Mathématiques Alfréd Rényi,  
HUN-REN Institut Rényi

1.2.4. orosz nyelven: HUN-REN Математический Институт им. Альфреда Рени,  
HUN-REN Институт Рени

1.3. A költségvetési szerv

1.3.1. székhelye: 1053 Budapest, Reáltanoda utca 13-15.

1.3.2. telephelyei:

	telephely megnevezése	telephely címe
1		1053 Budapest, Reáltanoda utca 17.
2		1053 Budapest, Ferenczy István utca 16. I. em. 5.
3		6720 Szeged, Aradi vértanúk tere 1.
4		1053 Budapest, Reáltanoda utca 14. I. em. 5.
5		1053 Budapest, Szép utca 5. IV. em. 2.
6		1053 Budapest, Szép utca 5. IV. em. 2A.
7		1053 Budapest, Reáltanoda utca 11. II. em. 1.

## **2. A költségvetési szerv alapításával és megszűnésével összefüggő rendelkezések**

- 2.1. A költségvetési szerv alapításának dátuma: 1950. június 3.
- 2.2. A költségvetési szerv alapításáról rendelkező jogszabály: A Minisztertanács 155/1950. (VI. 3.) M. T. számú rendelete.
- 2.3. A költségvetési szerv jogállását meghatározó jogszabály: a tudományos kutatásról, fejlesztésről és innovációról szóló 2014. évi LXXVI. törvény

## **3. A költségvetési szerv irányítása, felügyelete**

- 3.1. A költségvetési szerv irányító szervének
  - 3.1.1. megnevezése: HUN-REN Központ
  - 3.1.2. székhelye: 1052 Budapest, Piarista utca 4.

## **4. A költségvetési szerv tevékenysége**

- 4.1. A költségvetési szerv közfeladata:

A HUN-REN RAMKI a tudományos kutatásról, fejlesztésről és innovációról szóló 2014. évi LXXVI. törvényben megjelölt közfeladatokat látja el központi költségvetési szervként, a jelen alapító okiratban meghatározott és részletezett körben.

- 4.2. A költségvetési szerv főtevékenységének államháztartási szakágazati besorolása:

	szakágazat száma	szakágazat megnevezése
1	721900	Egyéb természettudományi, műszaki kutatás, fejlesztés

- 4.3. A költségvetési szerv alaptevékenysége:
  - 4.3.1. A HUN-REN RAMKI alaptevékenysége:
    - tervszerű alapkutatások folytatása a matematika és alkalmazásai különböző területein, összpontosítva olyan elméleti vizsgálatokra, amelyek egyfelől a matematika belső fejlődése, másrészt a matematikának más tudományokban és a társadalmi gyakorlatban való hatékony alkalmazása szempontjából jelentősek,
    - a matematika oktatásának és a különböző szintű matematikai szakemberek képzésének aktív támogatása,
    - közreműködés más intézményeknél dolgozó matematikusok tudományos továbbképzésében, a matematikai kultúra általános fejlesztésében.
  - 4.3.2. A HUN-REN RAMKI kutatási feladataihoz kapcsolódó egyéb feladatok:
    - kutatási alaptevékenységével összefüggésben tudományos, szak- és ismeretterjesztő kiadványokat jelentet meg;

- segíti a tudomány eredményeinek széles körű kommunikációját, tudománykommunikációs feladatokat lát el,
- segíti a tudomány magyar nyelven való művelését;
- együttműködik hazai kutatóközpontokkal, kutatóintézetekkel, velük közös kutatásokat folytat; kapcsolatokat tart fenn és létesít más országok tudományos intézményeivel, nemzetközi tudományos társaságokkal; elősegíti a magyar matematikai kutatások jelenlétét a nemzetközi tudományos életben;
- hazai és nemzetközi tudományos programokat és konferenciákat szervez;
- szorgalmazza és segíti a tudományos kutatások eredményeinek társadalmi és gazdasági hasznosítását;
- a felsőoktatási intézményekkel együttműködve részt vesz az oktatómunkában, közös kutatási, képzési és továbbképzési feladatokat lát el;
- országos matematikai szakkönyvtárat működtet,
- segíti a nemzetközi tudományos kapcsolatok fejlődését,
- a használatában lévő ingatlanokat nyilvántartja, ellátja azok üzemeltetési, fenntartási feladatait,
- kutatási infrastruktúrát működtet és tart fenn, kutatási eszközöket és anyagokat szerez be.

4.4. A költségvetési szerv alaptevékenységének kormányzati funkció szerinti megjelölése:

	kormányzati funkciószám	kormányzati funkció megnevezése
1	014030	Természettudományi, műszaki alapkutatás
2	015010	Általános közszolgáltatásokkal kapcsolatos alkalmazott kutatás és fejlesztés
3	035010	Közrenddel és közbiztonsággal kapcsolatos alkalmazott kutatás és kísérleti fejlesztés
4	048010	Gazdasági ügyekkel kapcsolatos alkalmazott kutatás és fejlesztés
5	049020	K+F tevékenységekhez kapcsolódó innováció
6	082042	Könyvtári állomány gyarapítása, nyilvántartása
7	082043	Könyvtári állomány feltárása, megőrzése, védelme
8	082044	Könyvtári szolgáltatások
9	094110	Felsőoktatási szakképzés
10	094210	Felsőfokú oktatás
11	095020	Iskolarendszeren kívüli egyéb oktatás, képzés
12	097010	Oktatáshoz kapcsolódó alkalmazott kutatás és fejlesztés

4.5. A költségvetési szerv illetékessége, működési területe: országos

4.6. A költségvetési szerv vállalkozási tevékenységének felső határa:

A költségvetési szerv vállalkozási tevékenységének felső határa a módosított kiadási előirányzatok 33%-a.



## 5. A költségvetési szerv szervezete és működése

### 5.1. A költségvetési szerv vezetőjének megbízási rendje:

A HUN-REN RAMKI egyszemélyi vezetés alatt áll, tevékenységét a munka törvénykönyvéről szóló 2012. évi I. törvény alapján vezető állású munkavállalóként az igazgató irányítja.

Az igazgatót a HUN-REN Központ elnöke nevezi ki határozatlan időre és gyakorolja felette a munkáltatói jogokat. Az igazgató kiválasztásának módjáról és az egyéb munkáltatói jogok gyakorlásáról a HUN-REN Központ elnöke belső szabályzatban rendelkezik.

### 5.2. A költségvetési szervnél alkalmazásban álló személyek jogviszonya:

	foglalkoztatási jogviszony	jogviszonyt szabályozó jogszabály
1	munkaviszony	a munka törvénykönyvéről szóló 2012. évi I. törvény a tudományos kutatásról, fejlesztésről és innovációról szóló 2014. évi LXXVI. törvény

## ZÁRADÉK

Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 5. § (4) bekezdése alapján a Magyar Államkincstár nevében igazolom, hogy jelen alapító okirat módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt szövege megfelel az alapító okiratnak a HUN-REN RÉNYI ALFRÉD MATEMATIKAI KUTATÓINTÉZET 2024. január 12. napján kelt, 2024. január 01. napjától alkalmazandó 20/1/2024/JIF okiratszámú módosító okirattal végrehajtott módosítása szerinti tartalmának.

Kelt: Budapest, 2024. január 18.